



2022

Queer Theologies Project for Asian Chinese Christians

華人酷兒神學 暑期工作坊

目錄 Table of Contents

1. About the Workshop 關於本工作坊
2. About Queer Theology Academy
性神學社簡介
3. Welcoming Notes 歡迎詞
 - 3.1 Representative Lecturers 導師代表
 - 3.2 Director 總幹事
 - 3.3 Chairperson 主席
4. Lecturers 導師
5. Guest speakers 嘉賓講者
6. Tutorial Groups 導讀分組
7. Guidelines for Group Discussions and
Online Participation
分組討論及在線課程一般指引
8. Program 日程
9. Workshop Teams 團隊
 - 9.1 Planning Teams 籌備組
 - 9.2 Tutors 助教
 - 9.3 Interpretation Teams 傳譯組
 - 9.4 Worship & Meditation Teams 崇拜與默想組
 - 9.5 Logistics Teams & General Affairs 物流總務組
 - 9.6 IT Support 技術支援組
 - 9.7 Booklet Design and Editors 小冊子設計及編輯組
10. Acknowledgements 致謝

關於本工作坊 About the Workshop

工作坊目標

性神學社第三屆「華人暑期酷兒神學線上工作坊」旨在以全球華人為對象，通過神學培訓提昇LGBTIQA+基督徒領袖們的能力及視野、推進酷兒基督徒運動事工，並提供全球資源，幫助華人地區酷兒基督徒和LGBTIQA+群體爭取平權和更平等地對待。

特色

本次工作坊邀請到亞洲、北美和歐洲等地共13名神學教授、老師及牧師們授課，分別為胡露茜、歐陽文風、陳煒仁、區可茵、葉麗珊、肖筱、陳胤安、鄭世璋、郭佩蘭、陳文珊、Joseph N. Goh、鄭書祥、尹鵬。課程內容包括女性主義、後殖民、酷兒及不雅神學、酷兒聖經詮釋、不同基督宗派的LGBTIQA+平權歷史、酷兒運動、性倫理等共11堂精彩豐富的線上課程，另有不同議題的工作坊及課程小組，由各地酷兒牧師及受過神學培訓的助教一起牧養陪伴、進行深入討論及分享，帶領與會者一同經歷靈性更新。

課程設計

本屆工作坊將採用講座、主題工作坊和研討會等不同形式，盡可能囊括不同主題，幫助學員對酷兒神學有更全面的了解。本次工作坊全程採用線上授課方式進行，為盡可能滿足不同地區學員協調上課時間的需要，課程以周五夜晚、周六周日為主；課程橫跨四個周末，予學員充分時間以思考及反饋課堂所學。

Objectives

This “3rd Chinese Queer Theology Workshop online webinar” targeting Chinese around the world, aims to enhance the skills of LGBTIQA+ Christian leaders in advancing their ministries with theological training, and provide resources to advocate equality towards LGBTIQA+ community.

Features

This workshop invites 13 theologians, professors, teachers and pastors from Asia, North America, and Europe. The teaching team includes Dr. Rose Wu, Rev. Dr. Boon Lin Ngeo (O.yang), Rev. Charing Wei-Jen Chen, Dr. Connie Au, Teresa Lai-San Yip, Eros Shaw, Chen Yin-An, Rev. Dr. Patrick Cheng, Dr. Kwok Pui Lan, Dr. Hannah Wen-shan Chen, Dr. Joseph N. Goh, Dr. Wesley Cheng, and Dr. Peng Yin. The course outline showcases topics such as Feminism, Post-colonial, Queer and Indecent Theologies. Queer Bible Hermeneutics, History of LGBTIQA+ Rights across different Christian Denominations, Queer Movement, Sexual Ethics, etc. Tutorials and thematic workshops will be facilitated by global queer pastors and theologically-trained teaching assistants.

Specific Course Arrangements

This workshop takes the form of lectures, thematic workshops and tutorials, covering distinguished and diverse topics to assist the participants for a more comprehensive understanding of queer theology. This workshop will be conducted online throughout the course. In order to coordinate the time for participants from different regions, the lectures thematic workshops and tutorials are scheduled on Friday nights, Saturdays and Sundays: the course spans four weekends, giving participants sufficient time in between to digest, reflect and feedback on their takeaway.

性神學社簡介 About Queer Theology Academy

性神學社簡介及宗旨

「性神學社」成立於2009年，宗旨為開拓及實踐本土酷兒及性/別公義的神學，培育社群的人權意識，關懷及連結性小眾為合作夥伴，舉辦分享會及工作坊，致力推動性傾向及性別認同的平權教育及出版工作等。

成立背景

性小眾平權之路艱辛坎坷。在香港有個人或群體，拒絕弱勢社群對平等與尊嚴的要求，這不但牴觸人權之基本原則，也有悖於信仰群體牧養和安慰弱小的責任。我們立志謙卑與性小眾同行，成立「性神學社」來踐行基督精神。

事工 (2019-2022)

- ◆ 華人酷兒神學暑期工作坊 2022
- ◆ 「酷愛行講座」性小眾情緒支援
- ◆ 「社會對抗 家庭撕裂 呼喚心靈甦醒」工作坊
- ◆ 「人神之間」電影欣賞分享會
- ◆ 「普世合一實習」後續分享會「性小眾與威權管治下的十字架路」
- ◆ 合辦2022年普世教會協會「彩虹朝聖者」及其小冊子之出版
- ◆ 讀書會/神學研討會
- ◆ 一點粉紅
- ◆ 同志神學獎學金

Introduction and Missions of Organization

Queer Theology Academy (QTA) was founded in 2009, with the mission to develop and practise queer theology and gender justice in Hong Kong. We aim to promote justice and equal rights for people with different sexual orientations and/or gender identities through publishing and education.

Background

The path to equal rights for sexual minorities in Hong Kong is full of difficulties and turbulence. The denial of equal rights and dignity for the marginalized not only violates the principles of human rights, but it also contravenes the prime responsibility of any faith communities to care for these people. We set up QTA to practise Christ's inclusivity and to walk humbly in solidarity with the sexual minorities.

Ministry (2019-2022)

- ◆ 3rd Chinese Queer Theology Workshop Online Webinar
- ◆ (CCQ) Seminar of Emotional Support for Sexual Minorities
- ◆ Workshop on “Awakening our Souls amidst Social Conflict & Broken Families”
- ◆ Movie Appreciation: Des hommes et des dieux
- ◆ Post-Ecumenical Internship sharing “The Narrow Path to the Cross for Sexual Minorities under Authoritarianism”
- ◆ Co-organizer of “Rainbow Pilgrims of Faith” & publication of a booklet
- ◆ Book Discussion Club
- ◆ PinkDot
- ◆ Queer Theology Student scholarship

歡迎詞及簡歷
Welcome Notes + Bio
導師代表
Representative Lecturers

胡露茜



Rose Wu

歡迎詞：新型冠狀病毒疫情的全球大流行，使我們的生活方式產生了巨大變化，今屆的神學工作坊亦要從實體轉為網上舉行，縱然如此，這次工作坊仍有許多值得我們感恩的意外驚喜，包括陣容鼎盛的華人神學家講師、歷屆工作坊學員組成的導師團、酷兒牧者和不同性/別身份朋友主領崇拜與專題討論，以及多位勞心勞力的幕後功臣的默默耕耘；更重要的是大家並未放棄尋問基督信仰於自身價值的意義及對性神學社的信任，事就這樣成了。因為耶穌說：「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；扣門，就給你們開門。」（路11：9）期待與大家一起尋找和經驗聖靈臨在的挑戰與啟迪。

Welcome Notes: Since 2019, COVID has become a global virus, and human lifestyles have radically changed. As a result, our Queer Theology Summer Workshop has also changed from in-person to online teaching. Despite all the unpredictable changes, we are still blessed by many good surprises, including the support and participation of many excellent Sino theologians and guest speakers, queer pastors, tutors with diverse and rich queer theology knowledge and the logistics team which quietly contributed their time and talents to this workshop. More importantly, your relentless quest of the meaning of Christian faith for the queerness of who you are has brought you to this program and indicates your trust for QTA. And it was so. Because Jesus said, “So I say to you: Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you.” (Luke 11:9) Looking forward to seeking and experiencing the challenges and inspiration of the coming of the Holy Spirit among us all.

簡歷：胡露茜(Rose)自小與基督教結下不解緣，父母是基督徒。她就讀的學校、以至任職的機構都離不開基督宗教的影響。Rose 第一份職業是幼稚園校長，1983 年決志在中大崇基神學院攻讀神學。90 年代，出任香港婦女基督徒協會總幹事，全身投入香港的婦女運動、專注研究 女性主義神學及積極推動教會與社會的性別公義。回歸後遠赴美國進修女性主義解放神學教牧學博士，2000 年回港，出任香港基督徒學會總幹事，致力拓展教會與民間組織的連線運動。零七年從運動前線退下，以兼任講師身份教授與性/別及公民社會相關的神學課程，零九年與一班有志推動華人酷兒及性/別公義教育的神學人成立性神學社。2018 年正式展開自由自在的退休生活。她的最新出版是《我是教會的一根刺：信行三十年文集》。

Bio: Rose Wu has a Doctor of Ministry degree from the Episcopal Divinity School in Boston and identifies herself as a feminist and Christian social activist. She has played a strategic role in the women's, social, civil, and political movements in Hong Kong from the mid-1980s to 2007. Rose was a founder and leader of the Hong Kong Women Christian Council and the Hong Kong Christian Institute. She was a part-time lecturer on feminist and queer theology at the Chung Chi Divinity School of the Chinese University of Hong Kong from 2002 to 2017. She also served as an honorable consultant of the Queer Theology Academy in Hong Kong from 2009 to 2018. Her English publications include *Liberating the Church from Fear: The Story of Hong Kong's Sexual Minorities* and *A Dissenting Church*.

歡迎詞及簡歷
Welcome Notes + Bio
導師代表
Representative Lecturers

歡迎詞：我在2004年開始在馬來西亞和新加坡談論基督教與同性戀，2009年開始每年趁美國大學的寒暑假在亞洲其它國家推介酷兒/同志神學。十三年來，我到過的地方包括中國大陸、香港、台灣、印度、印尼、日本、南韓、菲律賓、尼泊尔，我接觸了當地許多同志與同志基督徒，聆聽他們的生命故事，了解他們在各自的國家與社會所面對的打壓與歧視。他們不幸的遭遇，令我掉淚，他們的堅持與勇敢，令我動容。我能成為他們的朋友與牧者，我為此榮幸感謝神。能夠成為一名牧師，宣傳神的大愛，可以與同志同行，並服侍同志基督徒，是我這一生最幸福的事！

全世界約有百分之六十的人口居住在亞洲，亞洲的基督徒人口大概有三億人，但亞洲的出櫃同志牧師沒有超過十人！亞洲還有許多國家完全沒有公開認同與接納同志基督徒的教會，絕大多數在亞洲的教會與神學院依然反同。如今全球約有三十個國家與地區承認同性婚姻，但在亞洲僅有台灣落實婚姻平權。亞洲依然有許多人，包括基督徒，對性少數無知，還不明白神不反同，反同的只是一些因為對性少數無知而充滿偏見的人。面對此現實，同志基督徒可謂任重道遠。

過去香港的酷兒神學社在香港舉辦了兩屆的華人酷兒神學工作坊，今年因為疫情，而毅然決定舉辦線上工作坊，參與的學員超過六十人，比過去多一倍。這些學員除了是基督徒，更是有心事奉與服侍的基督徒。我為你們的熱忱與好學，還有對神與眾人的愛，感謝神。我深信神必會祝福你們，並藉著你們祝福亞洲，改變現實，讓神愛世人的旨意，行在地上，如同行在天上。

主僕
歐陽文風
2022年5月7日於紐約



歐陽文風

Ngeo Boon Lin

Welcome Notes: I started talking about Christianity and homosexuality in Malaysia and Singapore in 2004, and every year since 2009 I started promoting queer/gay Theology in other Asian countries. Over the past 13 years, I have been to places including Mainland China, Hong Kong, Taiwan, India, Indonesia, Japan, South Korea, the Philippines, and Nepal. I have met many local LGBT+ Christians, listened to their life stories, and learned about their lives in their respective countries, the oppression and discrimination from their own country and society. Their unfortunate encounters brought me to tears; nevertheless, their perseverance and bravery deeply moved my heart. I am honored to be their friend and pastor and thank God for it. As pastor who preaches the great love of God and able to serve LGBT+ Christians are my greatest blessings! About 60% of the world's population lives in Asia. There are about 300 million Christians in Asia but less than ten LGBT+ pastors who have come out in Asia! There are still many countries in Asia that have no churches that publicly affirm and accept LGBT+ Christians at all and majority of churches and seminaries in Asia are still anti-gay. Today, as nearly 30 countries and regions in the world recognize same-sex marriage, only Taiwan has implemented marriage equality in Asia. There are still many people in Asia, including Christians, who are ignorant of sexual minorities and still do not understand that God is not against LGBT+, rather, only some people are full of prejudice because of their ignorance about sexual minorities. This reality means that LGBT+ Christians carry great responsibility and have a long way to go.

In the previous years, Queer Theology Academy held two Queer Theology Workshops for Chinese Christians in Hong Kong. This year, due to the pandemic, they resolutely decided to hold an online workshop and there are more than 60 participants, twice as many as in the past. These students are not only Christians, but also Christians who have a heart to serve and minister. I thank God for your enthusiasm and eagerness to learn, and for your love for God and people. I am convinced that God will bless Asia and transform reality through you. May God's will of loving the world be done on earth as it is in heaven.

Servant of Christ,
Rev. Dr. Boon Lin NGEO
May 7, 2022 in New York

簡歷：神學博士，社會學博士候選人。美國紐約大都會社區教會 牧師。學術研究領域橫跨神學與社會學，目前在紐約市立大學執教性別研究，並在聖彼得大學執教社會學。1997赴美深造前是馬來西亞著名新聞從業員，曾獲多項國內重要新聞獎，包括1996年國家中文報最佳新聞從業員獎。出版著作四十餘種。

Bio: Rev. Dr. Ngeo, Boon Lin earns his doctoral degree in Theology, and currently also a doctoral candidate in Sociology. He is staff Pastor of Metropolitan Community Church in New York (MCCNY). He currently teaches Gender studies and Sexuality at City University of New York and Sociology at St. Peter's University as an adjunct assistant professor. Rev. Dr. Boon is an author of more than 40 books. He was an award-winning journalist before he left for the United State to study sociology and theology.

歡迎詞及簡歷
Welcome Notes + Bio
總幹事
Director

黃寶珠



Pearl Wong

歡迎詞：這是我們自2014年以來為華人LGBTIQ+基督徒群體舉辦的第三次酷兒神學課程！前兩次工作坊雖在香港舉行，參與者卻來自香港、台灣、中國內地、新加坡、馬來西亞和美國等各地。近兩年來，這場大流行幾乎叫停了所有親身相聚的活動。儘管如此，大流行促就了一個全新的線上世界，也算是百難中之一幸事。事實上，線上已經成為我們全新的交流媒介和教學門戶！我們2022年的工作坊由一支優秀的團隊推動，包括課程導師、助教、精神導師和牧師。在與以華語為主的LGBTIQ+基督徒合作方面，他們擁有豐富的經驗。我們的講座囊括女權主義、後殖民主義、不雅和酷兒神學等、酷兒釋經、基督教中LGBTIQ+歷史、不同地區和教派的酷兒運動、性倫理和酷兒教牧輔導。我們期待像一個家庭一樣，與大家共度一個月令人振奮的團契生活：一起學習、從彼此的庫爾經驗中獲得啟發，靠著上帝的旨意追求公義與和平。

我熱烈歡迎來自世界各地的所有參與者，並向胡露茜博士和歐陽文風博士表達最深切的感謝！這三次工作坊都是出自他們致力於向中國LGBTIQ+基督徒推進酷兒神學和事工的共同願景。我特別要感謝我們所有傑出的導師、籌劃團隊、助教、志願者和捐助者，他們讓本次研討會得以成真。我真誠地希望我們可以一起共享資源、共建事工，為我們群體中的酷兒基督徒賦權。

Welcome Notes: This is the third Queer Theologies project for Chinese LGBTIQ+ Christians organized by us since 2014! The previous two workshops were being held in Hong Kong with participants from Hong Kong, Taiwan, China, Singapore, Malaysia and USA. The pandemic put a stop to almost all physical events and in person gatherings for nearly two years. Nevertheless, something good did come out of it by creating a brand new world of on line activities; in fact, it becomes our new medium of communication and educational portal!

Our workshop 2022 is facilitated by an awesome team of lecturers, teaching assistants, spiritual directors, and pastors who have extensive experiences working with Chinese-speaking LGBTIQ+ Christians. Our lectures include feminist, postcolonial, indecent and queer theologies, queer biblical interpretation, LGBTIQ+ history in Christianity, queer movements in different regions and denominations, sexual ethics and queer pastoral counseling. We look forward to an exciting month of fellowship as one family – study together; learn from each other's queer experience, and to seek the will of God in justice and peace.

My warm welcome to all our participants from over the world! My deepest gratitude to Dr. Rose Wu and Rev. Dr. Boon Lin Nge, all three workshops are born out of their shared vision and dedication to advance queer theologies and ministries to Chinese LGBTIQ+ Christians. I especially like to thank all our distinguished lecturers, the planning teams, teaching assistants, volunteers and donors who have contributed to make this workshop come true. It is my sincere hope that together we can share resources and create a ministry of empowerment for queer Christians in our communities.

簡歷：黃寶珠東南亞神學研究院神道學學士，性神學社總幹事，「彩虹之約—共建同志友善教會」行動成員。探索及實踐酷兒神學過程中確認多元性向及性別，也立志謙卑與酷兒同行來踐行基督精神。Pearl經常受邀出席國際會議就酷兒神學發表講話；更於2017年10月與10名不同宗教代表獲邀參與「互惠倫理：聯合國性小眾宗教領袖對話」研討會，成為聯合國史上第一批獲邀參與，並公開地與聯合國成員對話的LGBTIQ宗教領袖代表。

Bio: Pearl Wong is founder and director of Queer Theology Academy that develops queer theologies and promotes LGBTIQ+ rights in Hong Kong and Asia through publication and education. She is deputy convener of "Covenant of the Rainbow: Campaign toward a Truly Inclusive Church" in Hong Kong that aims to stop discrimination against LGBTIQ+ in churches and religious communities. Pearl is an active member of the Global LGBTIQ+ Coalition Group, Amplify conferences in Asia, and regular speaker in international conferences on human sexuality, queer theologies, and Asia-Pacific Rainbow Families, and one of the eleven global LGBTIQ religious leaders invited to speak at the 2017 Ethics of Reciprocity Conference at United Nations headquarters, New York.

歡迎詞及簡歷
Welcome Notes + Bio
主席
Chairperson

歡迎詞：歡迎各位參加第三屆的「華人酷兒神學暑期工作坊」！有別於歷屆，今年的工作坊不再需要為如何從各國招聚華人同志基督徒在一起，安排一週的飲食住宿接送等事宜，卻要跨越另一高牆：時差、空間、技術、網絡平台……和未能分享身處一室相擁時的溫度。但這些阻隔無疑沒有減退酷兒基督徒對信仰的追求和熱誠，一如既往，名額很快便滿了。擺脫了請假前來的限制，換來的是五個週末的課堂。這好比從六日五夜的短跑，變成五公里長跑，很考驗大家如何在生活日常中，調適節奏並堅毅不屈地一步一步向前走。但備課時間無疑是多了，鼓勵各位多做筆記，把問題或思考點記下，並充分利用平台上的聊天功能和輔導課，與老師、嘉賓和小組導師交流。

我在此謹代表性神學社，再次感謝成就這次工作坊的每一位：策劃Rose、歐陽文風和Pearl；用自己生命行出教導的老師、嘉賓和導師；和用專業知識、寶貴時間和心力盡力鋪平這跑道的各個團隊。

餐桌已為各位預備好了，餐桌上的對話和互動，要看每一位酷兒神學主角，用合適自己情況的方式積極參與。深信上主所啟蒙的，祂必親自成就。平安。



林
鳳
兒

Shirley Lam

Welcome Notes: Welcome to our “3rd Chinese Queer Theology Workshop Online Webinar”! Unlike previous workshops, we no longer have to worry about the logistics of housing, feeding and getting participants to and from different countries for a week, yet other walls await us: time differences, space, technological challenges, online platforms... and the lack of physical warmth when we hug. This has not deterred the fervour of queer Christians in search of faith, the webinar was soon full. In lieu of taking a week-long leave, classes span over five weekends. Hence, we must change gear from sprints to a 5km run. This requires finding the perseverance and adjusting pacing amid our daily lives. On the upside, we have more time for class preparation. I beseech you to write down your thoughts and points of discussion and make use of the chat function and tutorials on the platforms to interact with the teachers, guest speakers and tutors.

On behalf of QTA, I would like to thank all who made this feast possible: the masterminds Rose, O’ Young & Pearl; the teachers, guest speakers and tutors who live out their teachings; and all the teams who contributed their knowledge, time and thoughts to straighten out the path for us.

The table is laid. The conversation and interaction are up to the contribution befitting the context of each queer theology practitioner at the table. I trust that what God has initiated, God will surely it through. Peace.

簡歷：林鳳兒 (Shirley Lam) 土生土長香港人，蘇格蘭阿伯丁大學生態學碩士，香港中文大學研究院文化及宗教系崇基神學院神道學碩士。曾多年致力於現行法律體制內爭取動物及生態權益。2014-18年以基恩之家神學生及首名公開有固定同性伴侶之身分入讀崇基神學院。自2019年起，擔任香港性神學社主席，用文字以自由人身分致力推廣動物、女性及性小眾權益的項目。她最近合著了《破嚟：亞洲首個同志教會的故事》一書。

Bio: Shirley is a Hongkonger born and raised in HK. She holds a Master of Divinity degree from the Chinese University of Hong Kong and was the first open and practising (with a partner) LGBTI+ person to be enrolled as a student there. With a Master of Ecology degree from the University of Aberdeen, she is passionate about ecology and has worked many years for the welfare of animals and ecological rights. She is the chairperson of QTA since 2019 and endeavours to promote the rights of the voiceless and those on the margins through activism and writing. She co-authored the book “Breaking the Silence: the story of the first gay church in Asia”.

導師 Lecturers



鄭書祥牧師

Father Patrick Cheng

鄭書祥牧師博士，為美國聖公會牧師，律師和神學家，現於顯聖容堂擔任助理牧師，該教堂是一座位於曼哈頓中城的歷史悠久的密格魯天主教堂，也被稱為“拐角處的小教堂”。鄭牧師博士還在隸屬於協和神學院的美國聖公會研究部門擔任英國國教研究的客座教授。自2019年以來，他一直擔任位於第五大道的聖托馬斯教堂的常駐神學家。

鄭牧師博士於協和神學院取得文學碩士、哲學碩士和哲學博士學位，同時還擁有哈佛法學院博士和耶魯大學文學士學位，他著有數篇文章，也撰寫過三本以酷兒神學為題的專著，分別《徹底的愛：酷兒神學導論》(2011)、From Sin to Amazing Grace: Discovering the Queer Christ (2012) 和 Rainbow Theology: Bridging Race, Sexuality, and Spirit (2013)，被譯為中、日、韓等不同語言。

Father Patrick Cheng, Episcopal priest, lawyer, and theologian, currently serves as an Associate Priest at The Church of the Transfiguration, the historic Anglo-Catholic parish in Midtown Manhattan also known as "The Little Church Around the Corner." Cheng also teaches as a Visiting Professor of Anglican Studies at the Episcopal Divinity School at Union Theological Seminary. And since 2019, he has served as the Theologian in Residence at Saint Thomas Church Fifth Avenue.

Cheng is a graduate of Union Theological Seminary (M.A., MPhil., Ph.D.), Harvard Law School (J.D.), and Yale College (B.A.). He has written a number of articles as well as three books on queer theology — Radical Love (2011), From Sin to Amazing Grace (2012), and Rainbow Theology (2013) — each of which has been translated into Chinese, Japanese, and/or Korean.

Topic of lecture /+Short lecture description

What Has Queerness to Do with Christian Theology?

基督教神學與酷兒作何相干？

區可茵博士(英國伯明翰大學) 現任香港神召神學院兼任講師，專研全球五旬節及靈恩運動、教會合一運動、禮儀與靈修，她也翻譯上述範疇的神學著作。

Connie Au (PhD, University of Birmingham, UK) is a part-time lecturer of the Ecclesial Theological Seminary in Hong Kong. She studies the Global Pentecostal and Charismatic Movement, Ecumenism, Liturgy and Spirituality. She is also a translator of the theological literature in those areas.

Topic of lecture /+Short lecture description

初期基督教的酷兒

本課旨在探討在希臘文化及猶太教發展出來的初期教會中的酷兒，也會討論教父著作、教會法典及歷史文獻中有關性的教導。

Queers in the Early Christianity

This lecture aims to explore the queers in the early church which was developed in the Graeco-Roman culture and Judaism. It investigates teachings on sexuality in the patristic fathers' writings, church canons and historical documents.

區可茵博士



Dr. Connie Au



葉麗珊

Lai-shan Teresa Yip

葉麗珊是天主教酷兒女平信徒及美國柏克萊聯合神學研究院哲學博士候選人，主修天主教性倫理及批判理論，亦是酷兒亞裔/太平洋島嶼宗教學者組織的創會成員，以及摯情同行：香港天主教同志信徒小組的共同創辦人。

Lai-shan Teresa Yip is a lay queer Catholic woman and PhD Candidate at Graduate Theological Union, Berkeley, U.S., majored in Catholic Sexual Ethics and Critical Theories. She is a founding member of Emerging Queer Asian/Pacific Islander Religion Scholars (EQARS) and the co-founder of Compassion: Hong Kong LGBTQ Catholics Group.

Topic of lecture /+Short lecture description

天主教傳統中的性與酷兒痕跡

介紹天主教在性方面的傳統及相關的酷兒批判，並從中世紀神秘主義者/密契主義者及一位現代天主教酷兒學者，探索天主教傳統的酷兒痕跡。

Sexuality and Queer Traces in the Catholic Tradition

Introduce the Catholic sexual tradition and the related queer critique. Explore the queer traces of the Catholic tradition through Medieval mystics and a contemporary Catholic queer scholar.

The Global Network of Rainbow Catholics/Loyola University Chicago 全球天主教彩虹網絡/芝加哥羅耀拉大學

Eros自2009年始服務同志基督徒群體。彩虹見證盟契共創人，天主教彩虹團體共創人，全球天主教彩虹網絡成立指導委員會委員。主編《愿你的唇吻我——華人同志天主教徒故事集》、《當同志遇到耶穌》。

Eros has been serving the LGBT+ Christian community since 2009. Co-founder of Rainbow Witness Fellowship of China (RWCC), co-founder of China Catholic Rainbow Community (CCRC), a steering member of the Global Network of Rainbow Catholics (GNRC). Editor of "May Your Lips Kiss Mine - Chinese LGBT+ Catholics Tales" and "When we meet up with Jesus."

Topic of lecture /+Short lecture description

劇變與同道偕行 Change and Synodality

Pope Francis, James Martin, James Alison, Sr. Jeannine Gramick, 全球天主教彩虹網絡、愿你的唇吻我。以這些名詞為軸，歷數最近數十載天主教會對LGBT+議題的變化史。

肖筱



Eros Shaw

導師 Lecturers



陳胤安

Dr. Chen Yin-An

英國聖公會 利奇菲爾德教區(準備按立)助理聖品
(Pre-ordained) Curate in the Diocese of Lichfield, Church of England
臺灣聖公會三一書院 神學與安立甘主義講師
Adjunct Lecturer of Theology and Anglicanism, the Trinity School for Ministry, Episcopal Diocese of Taiwan

臺灣人。2014年到英國德倫(Durham)大學修讀神學與宗教研究博士，當時的主要研究興趣是酷兒神學與聖餐的政治性，但研究計畫轉向更為政治神學的取向，轉學到肯特(Kent)大學發展傅柯(Foucault)的身體、欲望、性與政治反抗的關係。博士沒完成，但開啟了在英國聖公會按立牧師的路。在劍橋完成牧師訓練，準備按立牧師。同時哲學碩士的論文「微觀政治神學」也將在美國出版。歸功於線上課程的技術，在聖公會臺灣教區開設課程：當代神學、教父神學、聖公會神學和實踐神學方法。有民事同性伴侶的雙性戀者。

Taiwanese. He came to do a PhD in theology and religious studies at Durham University in 2014. The research project was about queer theology and eucharistic politics. But he intended to focus more on political theology so he continued his research at the University of Kent. The further research project was about the body, desire and sexuality in relation to political resistance from the perspective of Michel Foucault. The dissertation, called 'Toward Micro-Political Theology,' will be published by Wipf and Stocks Publisher soon. His PhD is not completed but it opens up the journey toward ordination in the Church of England. He has finished his training at Westcott House, Cambridge and will be ordained this summer. Thanks to the online technology, he is also lecturing contemporary theology, Patristics, Anglicanism and practical theology models in the Episcopal Diocese of Taiwan. Bisexual with a same-sex civil partner.

Topic of lecture /+Short lecture description

英國和美國聖公會的同性婚姻保衛戰

The Debate over Same-Sex Marriage in Church of England and American Episcopal Church: What can We Learn from this Journey?

普世聖公會對於同性婚姻仍有爭論，有非常開放接納的美國聖公會，也有保守且譴責同志的環南聯盟(Global South)，也有處於中間擺盪、遲遲無法採取更包容立場的英國聖公會。這個講題將以美國聖公會和英國聖公會為例，觀察同性婚姻、同志按立的推動歷程及其神學發展，藉此幫助我們思考如何在亞洲處境中推展婚姻平權。

台灣基督教長老教會牧師鄭世璋。2003年於加拿大溫哥華神學院完成道學碩士，於2008年按立為台灣台南三一基督教長老教會的牧師，2014年，在美國芝加哥神學院完成了神學碩士學位，2016年離開牧職開始在台南神學院任職，2017-2019年曾於荷蘭The Protestant Theological University修讀博士學位（未完成），2021年起轉往美國Claremont神學院繼續攻讀博士學位，主修處境中神學的性別和文化。

Rev. Cheng, Shih Chang Wesley, Pastor of the Presbyterian Church in Taiwan. He completed the Master of Divinity in 2003 at Vancouver School of Theology in Canada. In 2008, he was ordained as a pastor at the Trinity Presbyterian Church in Tainan, Taiwan. In 2014, he completed the Master of Theology at Chicago Theological Seminary. In 2016, he left the pastoral position and started working at Tainan Theological Seminary. 2017 to 2019, he studied for a doctoral degree at The Protestant Theological University in the Netherlands (unfinished). He is a PhD student at the Claremont School of Theology in the United States since 2021 and majoring in theology and gender culture in contexts.

鄭世璋牧師



Rev. Wesley Cheng

Topic of lecture /+Short lecture description

台灣同性向運動中的台灣基督教長老教會

PCT in Taiwan's same-sex sexuality movement



陳煒仁

Rev. Charing Wei-Jen Chen

陳煒仁(查令)，他/他，聯合基督教會牧師，芝加哥神學院博士生
Rev. Charing Wei-Jen Chen, he/him, United Church of Christ ordained minister, PhD student at Chicago Theological Seminary

陳煒仁(查令)，芝加哥神學院博士生，聯合基督教會的牧師，來自台灣的酷兒。他擁有台南神學院的道學碩士，以及芝加哥神學院的神學碩士。他的研究專注於經文的詮釋。他的興趣是跨文本酷兒閱讀，後殖民的想像，以及星艦奇航記。

Charing Wei-Jen Chen (he/him) is a doctoral student at Chicago Theological Seminary (IL, US), ordained minister of United Church of Christ (UCC), from Formosa-Taiwan, genderqueer. He earned M.Div. from Tainan Theological College and Seminary (Taiwan) and S.T.M. from Chicago Theological Seminary. His researches focus on Sacred Text Hermeneutical Strategies, Charing's interests are queering cross-textual readings, postcolonial imaginations, and Star Trek studies.

Topic of lecture /+Short lecture description

用酷兒角度讀希伯來聖經樂趣多

Enjoy the joy of queering the Hebrew Bible

在這個專題裡，你將可以更深入認識什麼是、為何要、如何進行以酷兒角度來閱讀希伯來聖經。除了討論「辨識女同性戀 - 抵抗、斷開、重申、再連結 - 釋經」方法之外，每個人也將可以有機會挑戰並開展更適合的釋經策略。本單元包括閱讀、主題影片以及釋經方法試作。

In this topic, you will learn more about different concepts of why, what, how to interpret the Hebrew Bible via queer perspective. Besides a "lesbian-identified" biblical method - resistance, rupture, reclamation, and re-engagement, each of us is encouraged to queer(y) this method and develop our own tool for your daily reading. This unit includes reading materials, a video, and an hermeneutical assignment

導師 Lecturers

郭佩蘭博士 (她/她的) 美國埃默里大學

Dr. Kwok Pui Lan (she/ her/hers) Emory University, USA

郭佩蘭博士是美國喬治亞州埃默里大學肯德拉神學院系統神學教授，曾任美國宗教學會主席。她著有多部有關亞洲與美國亞裔婦女神學及後殖民神學書籍。她的近作是《後殖民政治與神學》。

Dr. Kwok Pui Lan is Dean's Professor of Systematic Theology at Candler School of Theology at Emory University in Georgia, USA. She is a past president of the American Academy of Religion and has published many books on Asian and Asian American feminist theology and postcolonial theology. Her most recent book is Postcolonial Politics and Theology.

Topic of lecture /+Short lecture description

題目：女性主義與後殖民神學

Title: Feminist and Postcolonial Theologies

郭佩蘭博士



Dr. Kwok Pui Lan



Rev. Joseph Goh PhD

Preferred name

Joseph, Dr Goh, Dr Joseph, Father Joseph, Reverend Joseph (not particular)

Preferred pronoun

He/him (or any pronoun — not particular)

Joseph N. Goh 是馬來西亞莫納什大學藝術與社會科學學院性別研究高級講師。他擁有性別、性和神學研究方面的博士學位，他的研究興趣包括酷兒和 LGBTI 研究、人權和性健康問題、多元神學和宗教研究以及定性研究。Goh 出版著作繁多，包括 Doing Church at the Amplify Open and Affirming Conferences (2021), Becoming a Malaysian Trans Man (2020), and Living Out Sexuality and Faith (2018)。

Joseph N. Goh is a Senior Lecturer in Gender Studies at the School of Arts and Social Sciences, Monash University Malaysia. He holds a PhD in gender, sexuality and theology, and his research interests include queer and LGBTI studies, human rights and sexual health issues, diverse theological and religious studies, and qualitative research. Goh is the author of numerous publications, including Doing Church at the Amplify Open and Affirming

Conferences (2021), Becoming a Malaysian Trans Man (2020), and Living Out Sexuality and Faith (2018).

Topic of lecture /+Short lecture description

酷兒和跨性別基督教神學倫理學導論

An Introduction to Queer and Transgender Christian Theological Ethics

Description

基於多元化的學術研究，本講座概述了當代肯定酷兒和跨性別者的基督教神學倫理學。與會者將有機會反思如何將他們之所學應用到生活。

Based on diverse scholarship, this lecture offers an overview of contemporary affirming Christian theological ethics for queer and transgender people. Participants will have the opportunity to reflect on what they learn for possible life application.

Hannah, Chen, a teacher, student, author, activist, scholar, dreamer, sojourner, the former chief editor of TAO, a bimonthly journal of contextual theology in Taiwan, and the blogger of Restorative Justice Online in Taiwan.

她的出版有《當修復作為一種正義》(永望文化事業, 2014)、《基督宗教與死刑之錯綜複雜的迷宮地圖》(永望文化事業, 2016)、《向左走向右走?》(前衛出版社, 2018)、《獅子山下的反抗手札》(台灣教會公報社, 2020)

Her publications include Restoration as Justice(2014), The Maze of Christianity's Attitude toward Death Penalty(2016), Turning to the Right, or the Left (2018), Drafts for the Civil Resistance at the Foot of Mount Lion in Hong Kong (2020).

Topic of lecture /+Short lecture description

LGBTQI and Restorative Justice

LGBTQI 與修復式正義

陳文珊博士



Dr. Wensan Hannah Chen



Dr. Peng Yin

尹鵬

Peng Yin (he/him) 尹鵬, Boston University School of Theology

尹鵬將入職波士頓大學神學院倫理學助理教授。他的研究興趣包括政治神學，比較倫理學，漢語神學，以及宗教與性別研究。受訓於耶魯和哈佛大學倫理專業，尹鵬正在完成一本先秦哲學與阿奎那的比較倫理。

Peng Yin will join Boston University School of Theology as Assistant Professor of Ethics. His research focuses on political theology, comparative ethics, Chinese theology, and religion and sexuality. Trained in ethics at Yale and Harvard universities, he is completing a book comparing entitled Persisting in the Good: Thomas Aquinas and Classical Chinese Ethics.

Topic of lecture /+Short lecture description

Queering systematic theology

酷兒化系統神學

嘉賓講者 Guest speakers



小白狐 Little White Fox

PLadyboy/TS Escort Kiki Lee

香港中文大學中文系畢業，並在嶺南大學文化研究系修讀碩士課程，畢業後曾於勞工組織工作、

任職中學教師，2014年後成為全職妖妓。

CUHK graduate(Chi), Master of Cultural Studies (Lingnan U), worked for labor ngos and secondary schools as teacher after graduation, and started engaging in ladyboy escort industry since 2014.



廖豪章 Abraham

當同志、教會長老、心理諮詢師、多元伴侶關係實踐者，這幾個加在一起時，會有什麼樣的火花呢？Yup, it's me.

How would being a Homosexual, Church Elder, Counselling Psychologist, and Polyamorous Relationship Practitioner spark the chemistry? Yup, it's me!



張錦雄 (Ken仔) Mr. Kenneth Cheung

他是一位與HIV共生超過四分之一世紀的基督徒、同志組織「香港彩虹」和「彩虹中國」創辦人、前屯門區議員。

Ken is a Christian who has been living with HIV for over a quarter of a century. He is also the founder of Rainbow of Hong Kong and Rainbow China, and an ex-District Council Member of Tuen Mun



郭媽媽 Kuo Ma-Ma

天主教友，經歷孩子從女同志到跨性別之路，從2004年投入服務同志及父母的行列，於2011年成立同志父母愛心協會，廣泛接觸社會各界為社群發聲，致力於同志應該過更好的

生活。

I am a Catholic, and have walked through a path of becoming with my child who transitioned from a lesbian to a transgender. I started working for the LGBTI+ communities and their parents since 2004. In 2011, the "Loving Parents of LGBT, Taiwan" was established, with the aim of life betterment for the LGBTI+ persons through dialoguing with the society and speaking out for the community.



Small Ela Luk

Small Ela Luk, 基督徒，香港註冊社工、註冊中醫及臨床催眠治療師。

Small是雙性人，2010年創辦「藩籬以外-認識及關愛雙性人」，2015年向社會公開雙性人身份，呼籲社會停止對雙性人兒

童進行生殖器正常化手術，停止對雙性人的暴力，教育公眾了解雙性人。Small還與聯合國合作遊說政府關注雙性人權。

我們的平權工作也在中國、台灣和日本開展。

Small Ela Luk, Christian, registered social worker, registered Chinese medicine practitioner and a Clinical hypnotherapist in Hong Kong.

Small Luk is an Intersex person, she founded "Beyond the boundary-knowing and concerns Intersex" since 2010, and came out to public at 2015, asking society stop the genital-normalizing surgeries on intersex children, stop violence to Intersex, and educate the public know about intersex people. Small also works with UN lobbying governments concern Human Rights of Intersex.

Our advocacy works are also working on China, Taiwan and Japan.

劉凱亮博士 Lau Hoi Leung

劉博士於香港大學獲得社會學（哲學）博士學位。他現在是一名自由工作者，於各大學院校教授社會學、性、性別和健康相關的課程。他的研究領域主要包括性別與性（尤其是男同性戀社群）、醫療社會學、藥物使用、藥物濫用和愛滋病感染者。他過往的研究項目包括香港男同性戀社群使用消遣性毒品後進行的性行為（Chem-Fun/chemsex）（2011-2014和2017-2018 [由禁毒資金資助]）和HARIS（愛滋病預防項目指標調查）項目（2019-2020 [由衛生署資助]）。他曾獲邀於各個本地與外國政府部門與非政府組織，就消遣性毒品後進行性行為的專門研究進行演講及工作坊。他在「午夜藍」擔任執委會委員，該團體為關注男性及跨性別工作者的本地非政府組織。他是Gay Specificity in Hong Kong的作者（圓桌精英，2010）。

Dr. Sky H.L. Lau attained his PhD in Sociology at The University of Hong Kong. He is now a freelancer teaching sociology, gender, sexuality, and health in various universities. His research interests mainly lie on gender and sexuality (especially on male homosexuality), medical sociology, drug use, harm reduction, and people living with HIV/AIDS. His past studies have focused on the practice of Chem-Fun (a.k.a. chemsex) in the Hong Kong gay community (2011-2014 and 2017-2018 [funded by Beat Drug Fund]) and the HARIS (HIV/AIDS Response Indicator Survey) project (2019-2020 [funded by Department of Health]). He has been invited by various local and overseas government bodies and NGOs to give talks and workshops on his research expertise of Chem-Fun. He serves as a board member of Midnight Blue which is a local NGO for male and transgender sex workers. He is the author of Gay Specificity in Hong Kong (Roundtable Synergy Books, 2010).

導讀分組 Tutorial Groups

G1

David (上海)
玮莹 (北京)
小圓 (北京)
小叶 (广州)
啲啲 (山东)
June (香港)
Fanny (香港)
Betty (台灣-台北)
片片 (台灣-台北)
Helen (馬來西亞新山)
Gary (美 IL)

柏原陽
(Joseph Yang)
Shirley 林
(Shirley)

G2

Grace (上海)
飛天 (上海)
龙楠 (北京)
杜瀾 (广州)
奋斗 (辽宁沈阳)
Louis (香港)
Chris (香港)
言箴 (台灣-雲林)
Lukas (台灣-屏東)
Jen (台灣)
Amy (吉隆坡)

蔡蔡
(Patience)
查令
(Charing)

G3

Silver (上海)
小贝 (北京)
国槐 (北京)
sk (广州)
棒棒 (杭州)
Victoria (香港)
CP (香港)
Amanda (香港)
merlvyn (台灣-台北)
Jenny (台灣-台北)

彩虹
(Iris)
林茂國
(Ezra Lam)

G4

邱邱 (上海)
周周 (北京)
Raven (北京)
Kerwin (广州)
Michel (香港)
Gia (香港)
筱琳 (台灣-高雄)
Aaron (台灣-台北)
LOIS (馬來西亞)
Felix (加-渥太华)

積期
(Jackie)
洗文瀚
(Eric Sin)

G5

Max (上海)
Ken (北京)
Dina (北京)
Leo (广州)
Katie (香港)
Pun (香港)
御恩 (台灣-台中)
Alice (台灣-台北)
耐瑩 (台灣-新北市)
YC (加-多倫多)

丰丰
(Eric)
小恩
(Xiao-En)

G6

溪溪 (北京)
生生 (北京)
丝丝 (北京)
小米 (北京)
Michael (厦門)
Renee (厦門)
林健 (成都)
Effie (台灣-台北)
Rita (台灣-南投縣)
Wan (香港)
Jason (香港)
Lemon (厦門)

Jason

分組討論及在線課程一般指引

Guidelines for Group Discussions and Online Participation

如何令討論達致果效而同時保持包容氣氛

盡力嘗試理解、設想別人的想法，感覺和做事方式。

- 學員中不同人抱持不同意見，本身並無不妥。
- 責怪、辱罵、攻擊學員或他人都絕不可以接受。
- 練習將焦點放在自己身上，在表達時多以「我」出發，取代使用「你」，「我們」或「某人」。
- 討論的內容和過程都同樣需要注意。
- 經常運用「兩者/ 皆可」的思考。
- 對自己一舉一動的意圖和可能產生的影響保持警覺。
- 尊重別人的私隱，要絕對保密。

Guideline of Constructive/Inclusive Group Discussion

Try on each other's ideas, feelings, and ways of doing things.

- It's OK to disagree.
- It's not OK to blame, shame or attack ourselves or others.
- Practice self-focus and make "I" statements, rather than saying "you," "we," or "one."
- Notice both the process and content during work sessions.
- Practice "both/and" thinking.
- Be aware of both the intent and impact of your actions.
- Honor confidentiality with respect to personal sharing

Zoom 會議禮儀、規則、指南

1. 準時
2. 設置合適的環境和背景
3. 在你說話之前保持靜音
4. 獲得一個好的麥克風（或耳機）和網絡攝像頭
5. 確保您的互聯網連接穩定
6. 不要一心多用——保持專注
7. 說話清晰但不要太大聲
8. 傾聽，不要談論別人

Zoom Meeting Etiquettes, Rules, Guidelines

1. Be On Time
2. Set The quiet Environment & Background (virtual / real)
3. Stay Muted Until You Speak
4. Get A Good Microphone (or headset) & Webcam
5. Make Sure Your Internet Connection Is Stable
6. Don't Multitask — Stay Focused
7. Speak Clearly But Not Too Loud
8. Listen & Don't Talk Over Others



日程 Program

**Jun 10
(Fri)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
20:00 ~ 21:30	08:00 ~ 09:30	開幕崇拜 Opening Worship (ALL ARE WELCOME)
21:30 ~ 23:00	09:30 ~ 11:00	不同地區的LGBT+ 運動 LGBT Movements in different Regions (歐陽文風牧師 Rev. Dr. Ngeo Boon Lin)

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
10:00 ~ 11:30	Jun 10 (Fri) 22:00 ~ 23:30	基督教神學與酷兒作何相干? What Has Queerness to Do with Christian Theology? (鄭書祥牧師 Rev. Dr. Patrick Cheng)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	酷兒釋新約 Queering New Testament (歐陽文風牧師 Rev. Dr. Ngeo Boon Lin)

**Jun 11
(Sat)**

**Jun 12
(Sun)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	初期基督教的酷兒 Queers in the Early Christianity (區可茵博士 Dr. Connie Au 葉麗珊小姐 Ms. Teresa Lai-San Yip)

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	不同宗派脈絡的酷兒運動 Queer movements in Denominations (肖筱先生 Mr. Eros Shaw 陳胤安博士 Dr. Chen Yin-an 鄭世璋牧師 Rev. Wesley Cheng)

**Jun 17
(Fri)**

**Jun 18
(Sat)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
10:00 ~ 11:30	Jun 10 (Fri) 22:00 ~ 23:30	用酷兒角度讀希伯來聖經樂趣多 Enjoy the Joy of Queering the Hebrew Bible (陳煒仁(查令) 牧師 Rev. Charing Wei-Jen Chen)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	導讀:舊約聖經 Tutorial: Hebrew Bible (All Teaching Assistants)



日程 Program

**Jun 19
(Sun)**

HKT

21:00 ~
22:30

EST

09:00 ~
10:30

活動 Course Topics (導師 Lecturers)

女性主義與後殖民神學
Feminist and Postcolonial Theologies
(郭佩蘭博士 Dr. Kwok Pui Lan)

HKT

21:00 ~
22:30

EST

09:00 ~
10:30

活動 Course Topics (導師 Lecturers)

從女性主義神學到酷兒神學到不雅神學
From Feminist to Queer to Indecent Theologies
(胡露茜博士 Dr. Rose Wu)
客席嘉賓 Guest speaker :
小白狐 Little White Fox

**Jun 24
(Sat)**

HKT

10:00 ~
11:30

EST

Jun 24 (Fri)
22:00 ~
23:30

活動 Course Topics (導師 Lecturers)

酷兒和跨性別基督教神學倫理學導論
An Introduction to Queer and Transgender
Christian Theological Ethics
(Rev. Joseph N. Goh PhD)

21:00 ~
22:30

09:00 ~
10:30

導讀:從婦女神學到不雅神學
Tutorial: From Feminist to Indecent Theologies
(All Teaching Assistants)

**Jun 25
(Sat)**

HKT

21:00 ~
22:30

EST

09:00 ~
10:30

活動 Course Topics (導師 Lecturers)

LGBTQI 與修復式正義
LGBTQI and Restorative Justice
(陳文珊博士 Dr. WenSan Hannah Chen)

**Jun 26
(Sun)**



日程 Program

Jun 27 - Jul 3 Lecture Break

Participants choose one topic to prepare assignment and Join one thematic workshop

**Jul 2
(Sat)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	客席嘉賓：性倫理主題工作坊 Thematic Workshops for Sexual Ethics with Guest Speakers (郭媽媽 Kuo Ma-Ma：出櫃 Coming Out 廖豪章 Abraham：非典型伴侶關係 Open Relationships)

**Jul 3
(Sun)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	客席嘉賓：性倫理主題工作坊 Thematic Workshops for Sexual Ethics with Guest Speakers (張錦雄(Ken仔) Mr. Kenneth Cheung：愛滋 H.I.V. 劉凱亮博士 Dr. Sky Lau: Drugs：娛樂性藥物使用(男同志) Chem Fun 細細 Small Ela Luk：精神健康 Mental Health)

**Jul 8
(Fri)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	導讀：新約聖經 Tutorial: New Testament (All Teaching Assistants)

**Jul 9
(Sat)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
10:00 ~ 11:30	Jul 8 (Fri) 22:00 ~ 23:30	酷兒化系統神學 Queering Systematic Theologies (尹鵬博士 Dr. Peng Yin)
21:00 ~ 21:30	09:00 ~ 09:30	性神學社：酷兒神學方法與實踐 Queer Theology Academy: An Embryonating Community for Queer Theologies in Hong Kong (洪善丰博士生 Mr. Eric Hung)
21:30 ~ 23:00	09:30 ~ 11:00	導讀：酷兒神學 Tutorial: Queer Theology (All Teaching Assistants)

**Jul 10
(Sun)**

HKT	EST	活動 Course Topics (導師 Lecturers)
21:00 ~ 22:30	09:00 ~ 10:30	閉幕崇拜 Closing Worship (ALL ARE WELCOME)



團隊

Workshop Teams

籌備

Planning

黃寶珠 / Pearl Wong
Shirley 林 / Shirley
小青 / Joie
蔡蔡 / Patience
彩虹 / Iris
冼文瀚 / Eric Sin
張恆光 / Joseph Cheung

崇拜與默想

Worship & Meditation

卜莎崙牧師 / Rev. Grace Bok
邵倩文 / Vicky Siu
燕媚 / Amy Phoon
瑋倫 / Chris Ng
蔡蔡 / Patience

助教

Tutors

冼文瀚 / Eric Sin
彩虹 / Iris
蔡蔡 / Patience
丰丰 / Eric
林茂國 / Ezra Lam
積期 / Jackie
Shirley 林 / Shirley
柏原陽 / Joseph Yang
查令 / Charing
小恩 / Xiao-En

物流總務

Logistic & General Affairs

小青 / Joie
燕媚 / Amy Phoon
瑋倫 / Chris Ng
蔡蔡 / Patience

技術支援

IT Support

張恆光 / Joseph Cheung
林茂國 / Ezra Lam
燕媚 / Amy Phoon
陳嫻晶 / Jennifer Chan
梁韻 / Wan
蔡蔡 / Patience
瑋倫 / Chris Ng

傳譯

Interpretation

Shirley 林 / Shirley
黃寶珠 / Pearl Wong
冼文瀚 / Eric Sin
瑋倫 / Chris Ng
彩虹 / Iris
林茂國 / Ezra Lam
張恆光 / Joseph Cheung

小冊子

設計及編輯

Booklet Design and Editors

馬騮 / Jortab
黃寶珠 / Pearl Wong
彩虹 / Iris

致謝
Acknowledgements



彩虹之約
COVENANT OF THE RAINBOW

共建同志友善教會行動
CAMPAIGN TOWARD A TRULY INCLUSIVE CHURCH